

# P a s s e u r s

In médias res:.....numéro sept:.....février 2016



..... I m p r e s s u m .....:

Couverture: sérigraphie numérotée et signée, imprimée sur les presses de Christian Humbert-Droz, Genève; photographies: Patrick Dupont; page 18: texte inédit d'Edward Botsky. *In medias res* est une publication conçue et produite par Philippe Fretz. Rythme de parution: biannuel; tirage: 60 exemplaires; Maquette: Indoors, Lausanne; composé en Baskerville 10, 12 et 18 pts; photogravure: Roger Emmenegger, Datatype SA; impression: La Buona Stampa, Pregassona; diffusion: par poste et par art&fiction, éditions d'artistes (Collection Varia, avec le soutien de la Loterie romande, de la Ville de Lausanne et de la Fondation art-en-jeu.ch)

ISSN: 2296-4487

[www.philippefretz.ch/publication-in-medias-res](http://www.philippefretz.ch/publication-in-medias-res)

[www.artfiction.ch](http://www.artfiction.ch)



Passeur.

Il domine. Il a les moyens.

S'il faut choisir, il prend au milieu.

Il montre deux visages.

Il a su aller au bout de ses ambitions.

Mais il a conquis son salut à la force du poignet.

Il n'a pas su le recevoir.

Le passeur enclenche un mécanisme, provoque un regard.

Il porte une lumière, parfois éblouissante.

Il véhicule les illusions. Il reflète les émotions.

S'il est sur la scène, on s'identifie à lui.

S'il est devant la scène, il médiatise.

Le passeur peut passer pour quelqu'un d'autre.

On passe par lui.

Il passe le pain. Il passe les âmes.

Il fait des tours de passe-passe.

Il porte le Monde, c'est Atlas.

Il porte le Verbe, c'est Saint Christophe.

Il porte un message, c'est Hermès.

Il porte conseil, c'est Ulysse.

- 1e ligne : *Annonciation, figures absentes (toit rouge et toit vert)*, 2001, 89 x 98 cm, huile sur coton (Collections privées), *Pique-nique*, 1994, 80 x 150 cm, (Collection privée)
- 2e ligne : *Golgotha, chapeau bleu*, 2001, 54 x 73 cm, huile sur lin, *Golgotha, figures absentes*, 2001, 47 x 67.5 cm, huile sur lin, *Passant dans l'hiver*, 2001, 36 x 49 cm, huile sur lin
- 3e ligne : *Samaritaine, figures absentes*, 2001, 57.5 x 76 cm, huile sur lin (Collection privée), *Petite annonciation, figures absentes*, 2001, 36.5 x 55.5 cm, huile sur lin, *Stéphanie et Dalgas*, 2001, 61 x 45.5 cm, huile sur lin, *Visite à l'Ex voto*, 2013, 40 x 40 cm, huile sur lin, *L'architecte*, 2015, 40 x 30 cm, huile sur lin
- 4e ligne : *Fonction à l'architecte*, 2013, 180 x 170 cm, huile sur lin, *21 mai*, 1990, 200 x 170 cm, huile sur coton, *Fonction au bus orange et Fonction au passeur*, 2013, 180 x 110 cm, huile sur lin

L'Ulysse de Dante est très différent de celui d'Homère.

Dante n'a jamais eu entre ses mains une copie de l'*Illiad*e ou de l'*Odyssée*. Il décrit le héros sur la base de l'*Enéide* de Virgile, de références variées à Homère disponibles au Moyen-âge et, bien-sûr, à partir de sa propre inventivité géniale. Dante, le pèlerin, rencontre Ulysse dans le chant XXVI de l'Enfer. Nous sommes dans la huitième bolge du huitième Cercle parmi les conseillers perfides. Ulysse se voit condamné à l'enfer, alors qu'il est perçu comme un héros de la mythologie durant toute l'Antiquité, parce qu'il a contribué à la chute de Troie à l'aide du plus brillant stratagème de tous les temps, la pernicieuse tromperie du Cheval de Troie.

Cela est impardonnable.

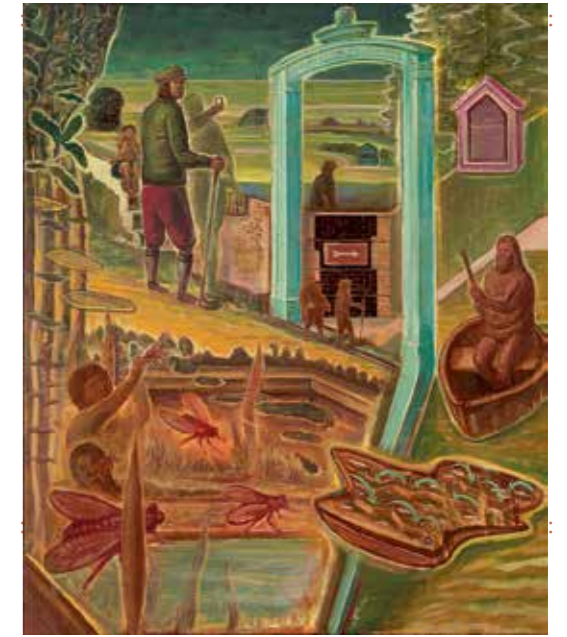
Il y a plus : l'Ulysse de Dante ne retourne jamais à Ithaque auprès de sa femme Pénélope, de son fils Télémaque et de son père Laërte. Il ne fera preuve d'aucune repentance quant à ses manquements envers ses responsabilités familiales. Dante invente également une fin toute autre à son histoire.

Il imagine qu'Ulysse navigue à travers les Piliers d'Hercule – le détroit de Gibraltar – au-delà de la Mer Méditerranée vers les extrémités de la terre, un voyage interdit aux hommes. Il imagine encore qu'il tente d'atteindre une mystérieuse montagne au milieu de l'Océan. Il semble évident que cette montagne n'est autre que celle du Purgatoire de Dante. En un sens, nous pourrions dire que Dante accuse Ulysse de soustraire son salut à Dieu en le défiant, sans passer par les voies de la repentance. Ulysse devient ainsi le symbole d'une curiosité immorale et d'un attrait pour une connaissance interdite, s'opposant au désir vertueux de l'illumination spirituelle trouvant sa source en Dieu.

Dante se sert de la figure héroïque de l'Antiquité pour établir une distinction claire dans la pensée du XIII<sup>e</sup> siècle, entre la connaissance humaine mue par la curiosité – *Curiositas* – et une connaissance accordée par Dieu dans une descente de la lumière dans l'âme.

Edward Botsky, extrait de : « La figure d'Ulysse dans *Le vestibule des tâches* »

Voir également : <http://www.philippefretz.ch/oeuvres/finding-botsky-f>













Peut-être Ulysse descend-il directement d'Hermès, comme le dit Hésiode. En tout cas, Hermès est l'archétype d'Ulysse : les qualités que celui-ci possède sont presque toutes hermétiques. Ses principaux qualificatifs sont les mêmes : *polutropos* et *poikilomêtês*. Son esprit a des formes multiples ; il se tourne de tous côtés ; paré de couleurs diverses, il est scintillant et changeant, plein de charme et de séduction, mystérieux, compliqué, inextricable.

<http://expositions.bnf.fr/homere/arret/11.htm>

Il est double. Il est trouble.

C'est Michel Barquet et son père Edouard, coincés dans *Le vestibule des lâches*. Le miroir de Carter.

Il trompe son monde en créant des écrans de fumée.

C'est un conseiller perfide, un faux-monnayeur, un dieu psychopompe.

<http://www.philippefretz.ch/oeuvres/le-vestibule-des-laches>

#### Passereurs

Outil de recherche : taille de l'image : grande, moyenne

Mots de base : *art, peinture, passeur, hermès, ulysse, chariot, navire, dos, main.*

Mots-clés 1 : *chariot (grinaud), ulysse (rome), joachim patinir (saint christophe), dame et ulysse (marciana)*

Mots associés 1 : *anchorman (will ferrell), titatnic (james cameron), hans memling (saint christophe), ulysse (eche)*

Mots-clés 2 : *Giotto di Bondone (char), hermès (logo), joachim patinir (styx), fabienne verbier (saint christophe), eche (bessée)*

Mots associés 2 : *hieronymus bosch (char), barque (tarn), eugène delacroix (barque de dante), prince (glam slam ulysse), johann tischbein (ulyse)*

Mots-clés 3 : *alberto giacometti (chariot), peter doig (10 years ago), hermès (metropolitan)*

Mots associés 3 : *christ sur ânesse (landesmuseum), isa barbier (barque), atlas (farnese), ulysse (pilos)*

Mots-clés 4 : *jeff koons (buster keaton), bon pasteur (vatican), ulysse (hospitalité)*

Mots associés 4 : *cheval de troie (benoît de sainte maure), barque de ré (le caire), cortège funèbre (le caire), thomas struth (national gallery), philippe fretz (finding botsky)*

[Mots-clés pour la page 2 : *le passeur (philippe fretz d'après grinaud)*]

passEUR

passEUR

mots-clés 1

mots associés 1

mots-clés 2

mots associés 2

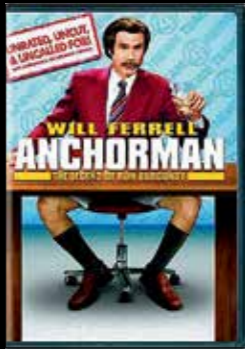
mots-clés 3

mots associés 3

mots-clés 4

mots associés 4

chariot



chariot

navire



navire

dos



dos

main



main

batEUR

batEUR